Disc 2

3 Pronunciation guide

Jinkli Nona

Sinhalese girl

Malacca, Malaysia



This is one of the best-known Malaysian songs. It is the most famous 'branyo', a flirtatious social dance popular throughout the Portuguese settlements of south-west Malaysia. This version is in Kristang, a language spoken by fewer than 6,000 people of mixed Portuguese and Asian ancestry. Remember this is a dance song but try to introduce some variety of dynamics and characterization, perhaps in Chorus 2 and in any repeat.

ABRSM Publishing would like to thank Joan Marbeck and Don Beins for their help in researching this song.

© 2008 by The Associated Board of the Royal Schools of Music
English lyrics © Olivia McCannon 2007